

# Janvier en Irak

CHRONIQUES PARALLÈLES DE L'INSURRECTION

#5/9

Janvier en Irak est une publication spéciale rassemblant, jour par jour, les communiqués factuels de la Coalition et de la Résistance en Irak ainsi que des documents et articles d'analyse. Ce journal est réalisé conjointement par les rédactions de [reseauvoltaire.net](http://reseauvoltaire.net), [shabakatvoltaire.net](http://shabakatvoltaire.net) et [iraqresistance.net](http://iraqresistance.net).

## Élections fictives

Le recours aux méthodes classiques de contre-insurrection, dès novembre 2003, avec l'opération « *Marteau de fer* » lancée par le général William G. Boykin, puis la nomination de l'ambassadeur John Negroponte comme véritable gouverneur de l'Irak depuis avril 2004, ont déclenché un engrenage que rien ne semble plus devoir arrêter.

Malgré les déclarations officielles lénifiantes, les forces de la Coalition doivent faire face à une insurrection généralisée et à une résistance structurée. Il ne s'agit pas là de quelques nostalgiques de l'ancien régime laïque unis à une poignée de jihadistes étrangers, mais bien d'un peuple, avec toute sa diversité, qui se dresse contre une armée d'occupation. Pour le maîtriser, le Pentagone a choisi de reproduire le plan Phénix, déjà expérimenté au Vietnam : contrôle des

populations par leur confinement dans des hameaux stratégiques, détention massive d'otages et élimination physique systématique des individus en capacité de mener des actions de résistance.

Pour mieux remonter et neutraliser les réseaux de résistance, la Coalition tente d'en provoquer l'unification opérationnelle, tout en empêchant son unification politique. C'est ainsi que l'inévitable Oussama Ben Laden a adressé un message aux Irakiens pour les exhorter à créer un commandement unifié de la Résistance sous l'autorité de son représentant Mousab al-Zarquaoui. Cette provocation a été immédiatement dénoncée par les principales organisations de résistance qui y voient une preuve de plus qu'Oussama Ben Laden et Moussab al-Zarquaoui sont des agents de renseignement états-uniens.

... (suite p.3)

---

## 14 JANVIER 2005 - DÉPÊCHES

SOURCE : RESISTANCE

### Des combattants de la Résistance assassinent des membres de la Brigade Badr

**14 jan. 2005 - al-Hurriyah** | Des combattants de la Résistance irakienne ont tiré des rafales de fusils d'assaut Kalachnikov et ont tué des membres des brigades collaborationnistes Badr alors qu'ils se déplaçaient à bord d'une camionnette Nissan dernier cri le long de la 60ème Rue dans la banlieue d'ad-Durah au sud de Bagdad, vendredi à 15H00.

SOURCE : COALITION

### Deux Marines tués dans la province d'Al Anbar

**14 jan. 2005 - Falloujah** | Deux Marines assignés à la Force expéditionnaire des Marines ont été tués alors qu'ils menaient des opérations de sécurité et de stabilité dans la province d'Al Anbar, le 13 janvier.

Par mesure de protection, la Force Multi-Nationale irakienne exclut la diffusion de toute information qui pourrait aider le personnel ennemi à évaluer son efficacité en ce qui concerne la tactique, les techniques et les procédures. La publication de davan-

tage de détails au sujet d'un incident peut faire encourir à notre personnel un plus grand risque.

Le nom des deux personnes décédées est gardé secret pendant l'enquête.

*Dépêche mnf-iraq #050114c*

SOURCE : RESISTANCE

### Une opération de la Résistance permet de libérer 38 prisonniers d'Abou Ghurayb

**14 jan. 2005 - Abou Ghurayb** | Une source au sein de la police irakienne fantôme a révélé vendredi que 38 prisonniers d'Abou Ghurayb ont pu

s'échapper lorsque des combattants de la Résistance irakienne ont attaqué un autobus qui les conduisait depuis la prison vers Bagdad.

La source, qui travaille avec la police irakienne fantoche et qui a demandé l'anonymat, a informé Reuters que les combattants de la Résistance ont attaqué l'autobus « Daewoo » de la police transportant 38 prisonniers jeudi soir. Tous les prisonniers ont été libérés et se sont enfuis. Les combattants de la Résistance ont saisi les armes des gardes de l'autobus.

La source a rapporté que les combattants de la Résistance ont frappé les gardes, mais qu'ils ne les ont pas tués, et ont ensuite pris leur fusils d'assaut Kalachnikov.

La source a ajouté que l'opération a été effectuée près des cachots d'Ibn Hayyan, sur la route entre le quartier d'al-'Adl et Bagdad. Elle a ajouté que la plupart des prisonniers étaient irakiens mais que certains d'entre eux étaient des confrères Arabes.

Reuters a rapporté que les troupes d'occupation avaient rattrapés 10 des évadés, mais étaient toujours à la recherche des 28 autres.

SOURCE : COALITION

### Détail des opérations de la Force Multi-Nationale irakienne (MNF-I)

**14 jan. 2005 - Bagdad** | La Force Multi-Nationale irakienne a découvert et détruit 11 caches d'explosifs improvisés et 7 caches d'armes. La MNF-I a aussi conduit 8 cordons de recherches et 6 raids sur des suspects appartenant aux forces anti-irakiennes. Elle a procédé à la mise en rétention de 56 suspects.

En partenariat avec le gouvernement irakien, la MNF-I a conduit une opération de contre-insurrection pour isoler et neutraliser des anciens activistes du régime et des terroristes étrangers. La Force a par ailleurs organisé des entraînements et fourni des équipements pour créer un environnement de sécurité qui permette à tous les irakiens de vivre en paix.

*Dépêche mnf-iraq #050114b*

SOURCE : RESISTANCE

### Des fonctionnaires de l'« élection » factice assassinés à Bagdad

**14 jan. 2005 - Bagdad** | Un fonctionnaire du centre du quartier « Saddam » travaillant à l'organisation de la mascarade électorale soutenue par les Etats-Unis a été assassiné vendredi à 9:30 par les combattants de la Résistance qui ont tiré sur le fonctionnaire fantoche avec des fusils d'assaut Kalachnikov.

Un fonctionnaire travaillant au centre de la région d'al-Bayya pour l'organisation de la mascarade électorale soutenue par les États-Unis a été assassiné vendredi par les combattants de la Résistance qui ont tiré sur

le fonctionnaire fantoche avec des fusils d'assaut Kalachnikov vendredi à 10:30.

SOURCE : RESISTANCE

### Des tueurs à gage de la brigade Badr assassinent des citoyens sunnites

**14 jan. 2005 - al-Hurriyah** | Des membres de la brigade collaborationniste Badr ont abattu quatre Musulmans Sunnites à proximité des réservoirs de stockage dans la région d'al-Hourriyah vendredi à 08H00.

## COMMUNIQUÉ

### Réunion publique d'information sur la situation en Irak

Iraqresistance.net, le Comité contre la guerre en Irak, le Collectif communiste po-lex, la Conférence internationale de solidarité avec la résistance du peuple irakien, l'Appel franco-arabe, Co-développement avec le tiers monde ont l'honneur de vous inviter

**Vendredi 28 janvier 2005**

**De 18H00 à 21H00**

à

La Maison des Métallos : Salle Alfred Costes  
94, rue Jean-Pierre Timbaud  
75011 Paris (métro Parmentier)  
pour une

Réunion publique d'information sur la situation en Irak

Au cours de laquelle seront abordées les questions suivantes :

- L'occupation de l'Irak au quotidien
- Le piège des « élections » sous occupation
- Les répressions contre la population
- La résistance à l'occupation US
- La situation des femmes irakiennes
- Le rôle des médias étrangers dans la guerre

Avec la participation de :

**Subhi Toma**, Président du Comité contre la guerre en Irak,  
**Haïfa Zangana**, Écrivaine irakienne, Collaboratrice du Guardian,  
**Shihab Al Sarraf**, Chercheur irakien,  
**Mundher Adhami**, Professeur d'université à Londres,  
**Awni Kalamji**, porte-parole de l'Alliance patriotique irakienne.

# Élections fictives

... (suite de la p.1) À défaut d'identifier les chefs de la Résistance, l'ambassadeur John Negroponte a décidé la neutralisation de tous ceux qui pourraient jouer ce rôle. Il reproduit là, la variante du plan Phenix qu'il avait dirigé au Salvador en créant des escadrons de la mort. Outre des commandos spéciaux de la Coalition et du Mossad, ces opérations sont conduites par des unités de Peshmerga et des groupes paramilitaires comme la Brigade de Badr.

C'est dans ce contexte que le président Bush a décidé la tenue « d'élections libres ». Cette illusion satisfait non seulement son opinion publique, mais l'ensemble des opinions publiques de l'Alliance atlantique. Les services de communication de la Coalition martèlent que la population se réjouit de cette avancée démocratique, mais que quelques terroristes s'opposent avec désespoir à la volonté du Peuple. Au même moment, les porte-parole du département de la Défense reconnaissent qu'il y a bien 70 à 80 attentats par jour, sur l'ensemble du territoire ; que la population refuse de dénoncer et protège les combattants insurgés ; et que l'on attend moins de 10 %

de votants dans certaines provinces. Ces contradictions conduisent à toutes sortes de contorsions sémantiques. Ainsi, la Coalition parle-t-elle désormais « d'insurgés anti-Irakiens » (sic).

En définitive, l'Irak ne ressemble pas au Salvador. Là-bas, John Negroponte faisait assassiner les leaders nationalistes et détruire les bureaux de vote, tant il savait que le scrutin serait défavorable aux amis des États-Unis. Ici, il fait encore assassiner les leaders nationalistes, mais cette fois il impose une mascarade d'élections. À l'exception notable de la Russie, qui s'est publiquement indignée de cette mise en scène, les grandes puissances semblent oublier qu'il n'y a pas de démocratie sans souveraineté. Subhi Tomas analyse dans ce numéro ce faux processus électoral, cette illusion de démocratie qui rappelle à chaque Irakien qu'après avoir été privé de liberté par Saddam Hussein, il l'est par la Coalition.

Contrairement à ce que peut lire dans la presse atlantiste, la question n'est pas de savoir s'il faut tenir des élections libres en Irak le 30 janvier ou les reporter, mais d'admettre que ce qui se passera ce jour-là n'a d'élections que le nom.

---

## 14 JANVIER 2005 - DÉPÊCHES

SOURCE : RESISTANCE

### Le responsable des technologies de défense U.S. en visite secrète cherche à utiliser les technologies sionistes en Irak

**14 jan. 2005 - Palestine** | Après que la technologie états-unienne et l'arsenal U.S. aient échoué à vaincre la Résistance irakienne, des dirigeants militaires de l'empire U.S. attendent désormais d'avantage de soutien de la part de leurs collègues sionistes. Le Centre d'Information Palestinien annonce qu'Anthony Tether, directeur de l'Agence pour les Projets de Recherche Avancés de la Défense (DARPA), a effectué une visite secrète en Palestine occupée, où il s'est entretenu avec des fonctionnaires « israéliens » au sujet de tests de programmes technologiques sionistes et du développement des technologies sionistes dans des directions qui pourraient aider l'occupation militaire U.S.

en Irak.

Un site Web officiel du gouvernement états-unien a annoncé que « le DARPA est le principal organisme au sein du ministère de la défense en ce qui concerne la recherche, le développement et l'élaboration de concepts, de dispositifs et de systèmes pour la production de ressources militaires de pointe. En tant que directeur, le docteur Tether est responsable de la gestion des projets innovants et à haut rendement du service recherche et développement ».

Les sources du Centre d'Information Palestinien ont rapporté que Tether et sa délégation ont rencontré des responsables du ministère de la défense « israélien ».

Leurs entretiens ont porté sur les moyens technologiques d'aider les États-Unis à combattre la guérilla urbaine, menée avec beaucoup de succès par la Résistance irakienne. Les états-unis ont été particulièrement intéressés par les différents dispositifs

optiques électroniques, les radars dotés d'une technologie d'accompagnement de la cible, ainsi que par les relations des avions de reconnaissance sans pilotes et des hélicoptères avec les autres systèmes d'armement.

SOURCE : RESISTANCE

### Embuscade de la Résistance irakienne sur un pont

**14 jan. 2005 - al-Latifayah** | Une lourde bombe de la Résistance irakienne a explosé sur le pont d'al-Jannabiyyin à al-Latifayah, au sud de Bagdad vendredi à 14H15, détruisant un véhicule blindé Bradley et tuant trois soldats états-unis. Des forces U.S. ont alors encerclé la région, et après une heure et demie ont remorqué le véhicule détruit.



SOURCE : COALITION

### Une file d'attente de 300 irakiens qui espèrent avoir la chance de rejoindre les forces de police

**14 jan. 2005 - Bagdad** | La file d'attente devant la porte du Centre des Congrès n'était pas pour prendre des places pour un concert ou un événement sportif. C'était pour avoir la chance de devenir un officier de police irakien.

A peu près 300 irakiens provenant de tout le pays se sont rendus le 11 janvier pour se joindre aux sélections, qui étaient administrativement gérés par les forces de police irakiennes et les soldats de la 1ère Division de cavalerie, 82ème Division aéroportée, ainsi que d'autres unités.

Des sélections similaires ont lieu chaque mois, affirme le Capitaine Samantha Samora, du 443ème Bataillon des affaires. Chaque mois, un objectif est établi pour connaître le nombre de recrues à être sélectionnées. L'objectif du 11 janvier était de recruter 185 recrues, mais vu le nombre important de postulants, les recrues se sont élevées à plus de 200, d'après Samora. Les sélections ont débuté à l'extérieur avec des tests physiques incluant pompes, abdominaux, tractions et endurance. Un test physique n'est pas inhabituel pour les soldats qui étaient les sélectionneurs, mais c'était apparemment une surprise pour les postulants. Bon nombre d'entre eux sont arrivés avec des chaussures de ville, un pantalon et n'avaient pas de vêtements de sport ni de rechange. Mais ce n'est pas ça qui les a arrêtés. Les hommes ont enlevé leurs chaussures et chaussettes et ont couru pieds nus quand c'était nécessaire. Certains sont allés plus loin que cela.

« Ces types sont vraiment super motivés », a indiqué Brendan Lind, un parachutiste de la Compagnie C, 3ème bataillon du 325ème Régiment d'infanterie aéroportée, alors qu'un homme courait devant lui avec rien d'autre que ses sous-vêtements.

Une fois le test commencé, certaines personnes ont passé sans problème le cap pendant que d'autres ont dû lutter féroce. Chasim Mjibel, qui ressemble avec sa chevelure à l'acteur Willy Farrell, est devenu le favori des soldats au fil des épreuves.

Lorsqu'il est arrivé à l'épreuve des abdominaux, ils l'ont tous encouragé. Malheureusement, il n'est pas arrivé à effectuer le nombre d'abdominaux requis. Il est retourné au bout de la file d'attente pour une nouvelle tentative.

Alors qu'il attendait pour effectuer à nouveau une tentative, Mjibel a expliqué les raisons de son échec du fait qu'il n'avait pas été au courant qu'un essai de santé physique était imposé et a dit qu'il espérait tout de même avoir sa chance.

« Je veux sécuriser mon pays et me battre contre les terroristes. Je suis prêt à sacrifier ma vie pour sauver mon pays » a-t-il ajouté.

Peut-être inspiré par ses propres mots, Mjibel a retenté l'épreuve des abdominaux et est parvenu à exécuter le nombre exact requis.

Ensuite, Mjibel et les autres sélectionnés ont été escortés jusqu'au Palais des Congrès, dans un large auditorium. Ils ont pris place, ont chacun reçu du papier et ont dû faire un examen de lecture et d'écriture.

Le test était un court passage en arabe et 10 questions à propos du passage, explique Mr Sarmad J. Danno, un traducteur de l'US Army qui était habilité à surveillé le bon cours des tests. Pour réussir, chaque candidat devait répondre à 7 questions sur 10.

La partie suivante du test était un contrôle de sécurité. Agents de police irakiens et soldats de l'armée US ont demandé aux postulants de répondre à une série de questions à propos de leur expérience et de leur loyauté.

Ensuite vient l'examen médical, afin de cerner ceux qui seraient disqualifiés du fait qu'ils sont malades. Ceux qui ont eu l'accord des médecins venus de Samora ont du compléter la paperasserie finale pour être officiellement recrutés.

Quand la journée était finie, plus de 240 nouvelles recrues avaient été choisies. Mustafa Khalid était de ceux là.

« Depuis que je suis enfant, j'ai toujours voulu être un officier de police » a indiqué Khalid après avoir fini ses essais.

*Dépêche mnf-iraq#050114a*

SOURCE : RESISTANCE

### Un char U.S. écrase un autobus plein d'ouvriers agricoles, tuant huit ouvriers et en blessant sérieusement huit autres

**14 jan. 2005 - Shawk ar-Rim** | Huit ouvriers agricoles irakiens ont été tués et huit autres blessés lorsqu'un char états-unien a écrasé un autobus irakien dans le village de Shawk ar-Rim, près d'al-Miqdadiyah dans la province de Diyala à l'est de Bagdad.

Une source du département chirurgical de l'hôpital général de Ba'qoubah a informé Mafkarat al-Islam que l'hôpital avait reçu les corps de six personnes ainsi que dix blessés, certains d'entre eux dans des conditions critiques, qui ont alors été transférés à l'Hôpital d'al-Jumlah al-'Asabiya à Bagdad, spécialisé dans le système nerveux, mais ils y ont trouvé la mort un peu plus tard.

Des témoins dans la ville d'al-Miqdadiyah ont dit que le char états-unien a percuté un autobus civil dans le village de Shawk ar-Rim. L'autobus était chargé d'ouvriers de la région de Dalli Abbas. Ils viennent sur le village de Shawk ar-Rim pour travailler dans les parcs et les jardins, tôt chaque matin, et gagnent un salaire quotidien de 3 \$ U.S.

La chaîne de télévision satellite Al-Jazeera a annoncé que tous ceux qui étaient à bord de l'autobus avaient été soit blessés ou tués.

Un porte-parole du département de la police fantoche de Ba'qoubah a confirmé que l'accident avait eu lieu vendredi à 06H30.

Le correspondant de Mafkarat al-Islam a noté que la présence d'un grand nombre de véhicules militaires étrangers dans des villes et des villages irakiens aboutissait à grand nombre de morts civiles, car les forces d'occupation suivent des procédures de sécurité exagérées et ignorent leur impact négatif sur tout leur environnement.

---

## 14 JANVIER 2005 - DÉPÊCHES

SOURCE : RESISTANCE

### La résistance a tendu une embuscade à un convoi vendredi matin

**14 jan. 2005 - Samarra** | Des forces de la Résistance irakienne à Samarra ont attaqué une colonne de camions U.S. chargée de ravitaillement pour les troupes d'occupation états-uniennes. Un responsable de la soit-disant « force de protection de la route extérieure irakienne » a dit au correspondant de Mafkarat al-Islam que la colonne était constituée de sept camions états-uniens et était escortée par quatre Humvees. Plus de 30 combattants de la Résistance masqués, déployés des deux côtés de la route, ont attaqué la colonne U.S.

Le responsable fantoche irakien a dit que l'attaque a eu lieu après le croisement avec un affluent du Tigre, vendredi exactement à 09H30. Les combattants de la Résistance ont fait exploser des bombes de bord de route qu'ils avaient plantées et ont ouvert le feu avec des fusées et des armes légères sur la colonne U.S., détruisant trois camions et tuant tous ceux qui étaient à bord. Ils ont aussi détruit un Humvee et y ont tué quatre états-

uniens. Le reste de la colonne a réussi à fuir.

Le responsable fantoche irakien a déclaré que les combattants de la Résistance « ont saisi une partie du contenu du camion - des armes et du matériel militaire, mais il ne pouvait pas spécifier quoi exactement. Il a dit qu'ils avaient pris quelques grandes boîtes et les avaient mises dans leurs voitures avant de quitter la scène de l'attaque.

Il a ajouté « les hélicoptères états-uniens ont mis une heure entière pour arriver. Ils ont emporté les corps des morts. » Il a noté que trois combattants de la Résistance avaient également été tués et deux autres blessés. Leurs camarades les ont pris avec eux dans leurs voitures après la fin du combat.

SOURCE : RESISTANCE

### La Résistance irakienne publie un avis adressé aux troupes d'invasion japonaises, les enjoignant de quitter l'Irak ou de se préparer à « des jours sombres »

**14 jan. 2005 - as-Samawah** | Des avis publiés par le Commandement géné-

ral de la Résistance Islamique ont été diffusés à Bagdad, ar-Ramadi et as-Samawah vendredi, mettant en garde les forces d'occupation japonaises et les appelant à se retirer de la terre des deux rivières et de la capitale de Haroun ar-Rashid.

L'avis explique que les japonais avaient auparavant été avertis, mais qu'ils avaient passé un marché pour leur protection avec des chefs de tribus locales et des départements gouvernementaux fantoches. L'organisation de la Résistance a donc jugé nécessaire de réitérer son avertissement aux japonais pour qu'ils se retirent, et a ajouté que c'était leur dernier avertissement.

L'avis expliquait qu'une quantité suffisante de missiles puissants, y compris des roquettes Ababil et Tariq, certaines d'entre elles avec des ogives non conventionnelles, avait été stockés et étaient prêts à l'emploi contre le quartier général de l'envahisseur japonais à as-Samawah.

L'avis se concluait par une invocation au Dieu tout-puissant pour qu'il fasse « vivre des jours noirs » aux troupes japonaises, et qu'il « transforme leurs nuits en jours et leurs jours en nuits s'ils refusent de se retirer. »

---

## 15 JANVIER 2005 - DÉPÊCHES

SOURCE : COALITION

### Des raids permettent l'arrestation de six insurgés supposés et la saisie d'explosifs et d'armes

**15 jan. 2005- Camp Liberty, Bagdad** | Les soldats du détachement de Bagdad ont arrêté six personnes suspectés d'être des insurgés durant des opérations conduites aux premières heures du jour le 15 janvier.

Les troupes de la seconde brigade de l'équipe de combat « commando », de la dixième division Mountain (infanterie légère), incluant la 303<sup>ème</sup> garde nationale irakienne et le 91<sup>ème</sup> bataillon de génie de Fort Hood, a conduit huit opérations, cherchant des refuges d'insurgés supposés, cherchant des armes et ciblant des terroristes

anti-Irakiens. Les six suspects ont été arrêtés pour interrogatoire.

Parmi les détenus figure un ancien général de l'Armée irakienne soupçonné d'avoir organisé un refuge pour terroristes et d'avoir planifié des attaques terroristes contre la force multinationale et le gouvernement irakien. Les autres détenus sont soupçonnés d'avoir construit et posé des explosifs.

Les soldats de la seconde brigade ont également trouvé des explosifs artisanaux, de nombreux passeports, des munitions, 2 000 dollars en liquide et plusieurs armes.

« Nous avons obtenu de nombreux tuyaux par les citoyens irakiens via le centre d'appels que nous avons installé » affirme le major Web Wright, porte-parole de la brigade. « C'est un

moyen fantastique pour les Irakiens qui veulent mettre un terme au règne de la terreur de l'insurrection, de nous donner les informations dont nous avons besoin pour chasser ces meurtriers et criminels ».

« Toute personne disposant d'informations peut écrire à baghdadtipshotline@yahoo.com pour nous dire où les terroristes se cachent » explique Wright. « Nous obtenons actuellement 70 tuyaux par semaine via ce programme ».

Dépêche mnf-iraq #050115n

SOURCE : RESISTANCE

### Attaques à Al-Latifya

**15 jan. 2005 - Al-Latifya** | 26 soldats états-uniens ont été tués dans diverses embuscades organisées par la ré-

sistance irakienne dans les villes d'Al-hudaytah, Al-Latifiya et Abu-ghrayb. Selon le correspondant de Mafkarat al-islam, une colonne US a sauté sur une mine dans le quartier « Qadaa Haqlaniyah » à l'ouest de Bagdad vers 11h30. L'embuscade a été suivie par un tir de roquette. Ce tir a permis de détruire 3 « Humvees » et de tuer 12 soldats US, avec parmi eux un officier. Suite à cela, les forces de la coalition a encerclé la zone et arrêté 23 personnes.

À Al-Latifiya au sud de Bagdad, une bombe a explosé vers 16h00. L'opération a provoqué la destruction d'un char « Bradley » et la mort de 4 soldats US. Par ailleurs, dans la région d'Al-janabines, à Latifiya, une bombe a explosé vers 16h30, et un « Humvee » a été détruit ainsi que 4 soldats US.

Dans la région d'Al-zaydane, à Abu-ghrayb, à l'ouest de Bagdad, une bombe a explosé au bord de la route vers 16h15, un « Humvee » et un Char « Bradley » ont été détruits, 6 soldats US ont été tués et 2 blessés.

SOURCE : COALITION

### Un hélicoptère et ses pilotes retrouvés après un atterrissage d'urgence

**15 jan. 2005- Mossoul** | un hélicoptère OH-58 Kiowa, qui soutenait les troupes au sol, a dû faire un atterrissage d'urgence dans le nord de l'Irak, le 15 janvier. L'hélicoptère a atterri dans le nord de Mossoul et les deux pilotes ont été récupérés sans qu'ils aient été blessés. L'endroit où se trouvait l'hélicoptère a été sécurisé par les forces multinationales.

*Dépêche mnf-iraq #050115k*

SOURCE : COALITION

### Les troupes de la force irakienne de sécurité approchent les 4 000 hommes

**15 jan. 2005- Mossoul** | Dans un effort pour fournir une sécurité et une stabilité renforcée pour les élections du 30 janvier, les forces de sécurité irakiennes ont augmenté leurs troupes dans le nord de l'Irak.

Actuellement, elles sont près de 4 000 dans la zone de Mossoul. Leurs forces incluent des membres de la Garde nationale irakienne et de l'Armée régulière irakienne. Les troupes vont continuer à arriver dans la zone à l'approche des élections.

L'accroissement du nombre des forces de sécurité irakienne fournira une sécurité supplémentaire pour permettre aux citoyens d'Irak de voter.

*Dépêche mnf-iraq #[n.c.]*

SOURCE : RESISTANCE

### Mort de 6 soldats US dans une embuscade à Tikrit

**15 jan. 2005 - Tikrit** | Six soldats US ont été tués dans une embuscade vers 15h10 dans la région de Salah Ed-dine, à Tikrit. Selon le correspondant de Mafkarat al-Islam, l'opération a fait 6 morts US et provoqué la destruction de deux véhicules militaires (un camion militaire et un « Humvee »). Les forces a coalition ont immédiatement encerclé la région et arrêté 12 personnes.

SOURCE : COALITION

### Les soldats de la première division d'infanterie ont découvert un corps près d'Ad Duluiyah

**15 jan. 2005- Tikrit** | Les soldats de la première division d'infanterie ont découvert le corps d'un homme non identifié dans une rivière près d'Ad Duluiyah vers 12h06 le 15 janvier. Les soldats ont transporté le cadavre jusqu'à la station de police locale. La police irakienne enquête sur cet incident.

*Dépêche mnf-iraq #050115i*

SOURCE : COALITION

### Les insurgés attaquent encore depuis une mosquée

**15 jan. 2005- Mossoul** | Pour le deuxième jour consécutif, les forces multinationales de la première brigade de la 25<sup>ème</sup> division d'infanterie (équipe de combat Stryker), ont été attaqués par des insurgés anti-irakiens depuis une mosquée dans le nord de l'Irak.

Les forces multinationales de l'escadron Olympia patrouillaient dans l'est de Mossoul quand leur convoi a été attaqué par des insurgés anti-irakiens. Les forces multinationales et les forces de sécurité irakiennes ont subi une attaque depuis une mosquée le 14 janvier. Les forces multinationales ont riposté par une attaque proportionnée, précise et appropriée.

Tirer depuis une mosquée est une claire violation des lois de la guerre. Les autorités irakiennes ont affirmé que les insurgés qui utilisaient des centres religieux comme quartier général ou comme lieu d'attaque contre les Forces de sécurités irakiennes ne seraient pas en sécurité.

*Dépêche mnf-iraq #050115h*

SOURCE : RESISTANCE

### Une explosion à Mossoul fait 4 morts US

**15 jan. 2005 - Mossoul** | Une bombe a explosé dans la ville de Mossoul, au nord de l'Irak. L'action a provoqué la destruction d'un char militaire et la mort d'un nombre indéterminé de soldats US.

Selon le correspondant de Mafkarat al-Islam, une bombe puissante posée au bord de la route qui mène à la tombe du prophète Shit, a explosé au moment où passait un Humvee US, à 10h35 samedi. L'explosion a provoqué la mort de 4 soldats US et la destruction du Humvee. Selon des témoins, le Humvee a été projeté par l'explosion à près d'un mètre avant d'exploser.

Cette information a été confirmée par un pèlerin qui venait visiter la tombe du prophète Shit. Le pèlerin a déclaré que les militaires n'ont pas pu identifier le corps du quatrième soldat à cause de la violence de l'explosion.

SOURCE : COALITION

### La Garde nationale irakienne capture des insurgés et saisit des armes

**15 jan. 2005- Mossoul** | Les soldats de la garde nationale irakienne ont confisqué des armes et des munitions et ont arrêté six hommes durant une



---

## 15 JANVIER 2005 - DÉPÊCHES

opération dans le Nord de l'Irak le 15 janvier.

Les soldats de la 106<sup>ème</sup> garde nationale ont confisqué des armes et des munitions dans l'ouest de Mossoul lors d'une opération de ratissage.

Les détenus capturés par la 106<sup>ème</sup> sont six individus suspectés d'activités anti-irakiennes et en lien avec les armes découvertes. La garde nationale irakienne n'a enregistré aucun blessé.

Les responsables militaires déclarent cependant que la zone de Mossoul n'est pas totalement sûre mais avec chaque saisie d'arme dangereuse et arrestation d'insurgé anti-Irakien, la situation devient plus sûre.

Depuis janvier 2005, les Forces de sécurité irakiennes et les forces multinationales ont arrêté 119 individus.

*Dépêche mnf-iraq #050115g*

SOURCE : COALITION

### Une arrestation lors d'un raid près de Samarra

**15 jan. 2005- Tikrit** | Les soldats du second bataillon de commando du ministère de l'Intérieur irakien ont arrêté un individu lors d'un raid près de Samarra à 16h le 14 janvier. Ils ont aussi confisqué deux AK-47, un Beretta semi-automatique et cinq chargeurs d'AK-47. Le détenu a été mis en rétention pour interrogatoire.

*Dépêche mnf-iraq #050115c*

SOURCE : COALITION

### Un marine tué dans la province d'Al Anbar

**15 jan. 2005 - Camp Falloudja** | Un marine assigné à la Force expéditionnaire des Marines a été tué dans un accident non-hostile le 14 janvier alors

qu'il conduisait une opération de sécurité et de stabilisation dans la province d'Al Anbar.

L'incident est actuellement en cours d'enquête.

Le nom du décédé est gardé secret jusqu'à ce que sa famille soit mise au courant.

*Dépêche mnf-iraq #050115a*

SOURCE : RESISTANCE

### Assassinat de 6 soldats US et de 4 Irakiens à Ba'qubah

**15 jan. 2005 - Ba'qubah** | Une voiture piégée a explosé à 16h00 à un point de contrôle (état-unien – irakien) dans la région de Shahrabane, à l'est de Ba'qubah. Selon le correspondant de Mafkarat al-Islam, l'explosion a fait 5 morts US, 7 blessés et 4 morts irakiens.

---

## 16 JANVIER 2005 - DÉPÊCHES

SOURCE : RESISTANCE

### Attaque de la Résistance sur les forces U.S. dimanche matin

**16 jan. 2005 – al-Qa'im** | Les forces de la Résistance ont fait exploser une bombe au passage d'un Humvee U.S. à l'entrée nord de la ville d'al-Qa'im, près de la frontière syrienne à 9H samedi, détruisant le véhicule, tuant trois soldats U.S. et en blessant un autre.

SOURCE : RESISTANCE

### Les troupes fantoches irakiennes démissionnent en masse

**16 jan. 2005 – al-Qa'im** | Le correspondant de Mafkarat al-Islam à al-Qa'im a rapporté les propos de témoins affirmant que la bombe était cachée sous le cadavre d'un chien disposé au milieu de la rue, et qu'elle a explosé au moment où le Humvee passait dessus.

Le correspondant de Mafkarat al-Islam à al-Qa'im a également rapporté que des membres de la nouvelle armée fantoche irakienne constituée par

les États-Unis dans cette ville avaient annoncé dimanche qu'ils démissionnaient en masse de leur poste militaire et étaient absolument déterminés à ne pas rejoindre les rangs de l'armée fantoche. Cette démission collective intervient suite à des crises qui sont survenues entre les troupes U.S. et l'armée fantoche à al-Qa'im.

Le correspondant de Mafkarat al-Islam a interrogé le lieutenant 'Umar Muhammad sur les raisons de cette démission en masse. Il a répondu que les états-unis leur avaient donné l'« ordre », comme ils le disent eux-mêmes, de les accompagner en patrouille dans plusieurs quartiers d'al-Qa'im. Il a ajouté : « ce qui voulait dire qu'ils voulaient nous utiliser comme des moutons à sacrifier. Mais nous préférons mourir dans nos propres mains que dans celles de la Résistance. Si nous devons patrouiller les rues avec eux, comme ils l'ont demandé, cela voudrait dire que nous perdrons 10 à 15 soldats par jour, car c'est le sort des états-unis en ce moment. Nous avons donc choisi de démissionner. »

SOURCE : COALITION

### Les «Annihilateurs» maintiennent la pression sur les insurgés au nord de Babil

**16 jan. 2005- Latiffiyah** | La Compagnie A « Annihilateurs » de l'escadron du second bataillon, du 12<sup>ème</sup> régiment de cavalerie, première division de cavalerie, ont ajouté à leur bilan de découverte de caches et d'arrestations de terroristes anti-Irakiens toutes les opérations qu'ils ont conduites depuis leur déplacement dans la zone de Latiffiyah au nord de Babil il y a trois semaines.

La compagnie d'infanterie, rattachée à l'escadron 2-12 Cav. du premier bataillon du cinquième régiment de cavalerie, a arrêté 25 insurgés anti-Irakiens et a trouvé 13 caches d'armes pendant des opérations offensives dans cette zone auparavant non-contrôlée au bord de l'Euphrate. Leurs efforts ont déjà eu un impact majeur, selon le capitaine Korey Brown, commandant de la compagnie des Annihilateurs.

« Notre but ici est d'essayer de per-

turber les forces anti-irakiennes dans leur objectif de gêner les élections à Bagdad » affirme Brown. « Aussi en leur mettant la pression, on fait combattre l'ennemi dans deux directions différentes. Ils ne peuvent pas seulement se concentrer sur leur plan pour déranger les élections, ils sont aussi concentrés sur ce que nous faisons ici.

Nous avons mis en déroute de nombreuses cellules terroristes, et nous avons trouvé toutes sortes de caches d'armes et de choses qui auraient pu être utilisées pendant les élections », continue-t-il. « Nous avons saisi beaucoup de pièces d'artillerie et interrompu beaucoup d'activités terroristes dans le secteur. ».

Le sergent William Boyle Jr., un chef d'escadron du deuxième peloton des Annihilateurs, raconte un incident dans lequel le sergent Christopher Wells a trouvé une grande cache d'explosifs durant une opération le 7 janvier. Wells, qui vient d'Austin au Texas, a affirmé qu'il ferait tout ce qu'il faut dans l'infanterie en plus des soins aux malades et aux blessés.

Durant l'opération, les Annihilateurs ont utilisé des détecteurs de métaux pour rechercher les pièces d'artillerie dans des zones où des activités anti-irakiennes étaient soupçonnées le long de l'Euphrate. Wells a saisi un détecteur de métal et a rejoint les autres lors de la recherche. Il a trouvé une cache qui comprenait plus de 600 kg d'explosif artisanal.

« Quand on fait une grande découverte comme celle-là, on se sent bien de sortir de là et de retirer ce matériel de la rue et de leurs mains » dit Wells. « C'était une grosse pile de matériel. Si nous ne l'avions pas trouvé, ils auraient pu le mettre dans leur voiture pour la piéger ».

Boyle ajoute que c'était la plus forte explosion qu'il ait jamais entendue quand une équipe de démolition a détruit la cache par une explosion contrôlée.

Trouver des caches d'armes et mettre en rétention des cibles de haut niveau est ce qui permet aux Annihilateurs d'avancer, selon Boyle. Le succès au nord de Babel est encore supérieur aux succès qu'ils ont obtenus face aux forces anti-irakiennes à Abu Ghraib et

dans d'autres zones d'Irak, dit-il.

« Je pense que ce qu'il y a avec cette compagnie, c'est que lorsque nous étions à Abu Ghraib, nous avons frappé très fort et nous avons neutralisé un grand nombre de sales types. Nous sommes venus ici, nous avons frappé fort et nous avons eu beaucoup de méchants à nouveau. Aussi, nous sommes habitués à réussir. Nous sommes très bons dans la découverte de caches et dans l'arrestation d'insurgés », dit Boyle.

Durant leur offensive la plus récente, les Annihilateurs ont visé plusieurs membres clés d'une cellule terroriste, le 13 janvier. Ils ont marché pendant deux kilomètres au petit matin, pour prendre leur cible par surprise, et sont revenus au camp à la fin de l'opération avec 34 cibles identifiées à ajouter au bilan de l'escadron.

Brown affirme que les Annihilateurs prévoient de rester sur l'offensive dans cette zone jusqu'à leur redéploiement à Fort Hood au Texas, quelque temps après les élections libres en Irak à la fin du mois.

*Dépêche mnf-iraq #050116x*

**SOURCE : RESISTANCE**

### **Samedi, une attaque de la Résistance a tué trois officiers de la garde fantoche**

**16 jan. 2005 – al-Qa'im** | Le correspondant de Mafkarat al-Islam à al-Qa'im a par ailleurs rapporté que trois officiers de la soit-disant « garde nationale irakienne » ont été tués sur le pont al-Jurayjib samedi vers midi, par des combattants de la Résistance armés de fusils d'assaut Kalachnikov.

**SOURCE : COALITION**

### **La 8<sup>ème</sup> brigade de l'armée irakienne achève la formation de plusieurs classes**

**16 jan. 2005- Bagdad** | Près de 600 soldats irakiens de la huitième brigade, troisième division, ont obtenu leur diplôme d'entraînement de base de la Base d'entraînement militaire d'Al Kasik, le 16 janvier.

De plus, 13 soldats de la base ont ter-

miné leur programme d'entraînement militaire.

Après quatre mois de formation militaire de base, les soldats ont ajouté leur nom à la liste de ceux qui veulent servir leur pays et peuvent désormais se désigner eux-mêmes comme des Soldats de l'Armée irakienne.

« Dieu et notre peuple seront loyaux et fidèles à leur mission et pays » a dit le commandant de la troisième division de l'armée irakienne, le major général Khursheed Saleem Hassan. Les Soldats d'Irak vont « défendre l'Irak contre tous ses ennemis jusqu'à la dernière goutte de sang ».

En plus de la fin de la phase initiale de son entraînement, la 8<sup>ème</sup> brigade va rejoindre la 3<sup>ème</sup> division et commencer des opérations tactiques en soutien aux opérations de sécurisation des élections dans la province de Ninewa. La 3<sup>ème</sup> division regroupe trois brigades d'infanterie. Deux ont désormais terminé leur entraînement de base et opèrent dans le nord-ouest de l'Irak.

Les soldats médicaux sont entraînés aux techniques médicales et aux techniques de sauvetage en combat de base. Ils retourneront dans leur unité pour fournir le soutien médical de la troisième division de l'armée irakienne.

Les cours dispensés par l'US Navy à Al Kasik ont été reconnus par le ministère de la Santé comme un modèle d'entraînement pour chaque unité irakienne.

Chaque diplômé a reçu un kit médical, symbole tangible de leurs nouvelles responsabilités et de leur entraînement médical avancé.

*Dépêche mnf-iraq #050116v*

**SOURCE : RESISTANCE**

### **La Résistance abat un hélicoptère au-dessus de Hit**

**16 jan. 2005 – Hit** | Les forces de la Résistance ont abattu un hélicoptère U.S. Cobra à 18H samedi. L'hélicoptère était entré dans l'espace aérien de la ville avec trois autres hélicoptères afin de bombarder le quartier d'al-Baghdadi de Hit, n'infligeant aucune perte car les maisons attaquées étaient inoccupées.



D'autres hélicoptères U.S. ont lancé des roquettes sur une ferme près de Hit après que la Résistance a tiré plusieurs obus de mortier sur la base U.S. de la ville, provoquant des incendies dans l'installation.

Le correspondant de Mafkarat al-Islam à Hit a rapporté que lorsque les hélicoptères retournaient à leur base d'Ayn al-Asad, la Résistance a ouvert le feu à l'aide de missiles Strella, l'un d'eux faisant mouche directement sur un hélicoptère qui a explosé en vol. Le combattant de la Résistance qui avait tiré le missile est alors mort en martyr lorsqu'un hélicoptère qui suivait celui qui a été détruit a tiré une roquette sur sa position.

SOURCE : COALITION

### Les tirs des insurgés blessent très gravement deux enfants

**16 jan. 2005- Mossoul** | Les insurgés anti-Irakiens ont blessé gravement deux enfants dans le nord de l'Irak, le 16 janvier.

Les deux enfants ont été amenés vers l'hôpital local.

Les Forces multinationales de la 1<sup>ère</sup> brigade, 25<sup>ème</sup> division d'infanterie patrouillaient dans le sud-ouest de Mossoul quand les insurgés anti-Irakiens ont commencé à tirer sur eux. Les tirs des insurgés ont blessé deux enfants civils jouant dans la zone.

Cela démontre un manque de consi-

dération des insurgés pour la sécurité des Irakiens innocents, y compris les enfants.

Dépêche mnf-iraq #050116s

SOURCE : RESISTANCE

### La Résistance irakienne rejette l'appel de Oussama Ben Laden qui lui demandait de s'unifier sous le commandement de son disciple Abou Moussab al-Zarkaoui

**16 jan. 2005 – Bagdad** | Le commandement général de la Résistance a diffusé un communiqué dans les mosquées de Bagdad dimanche matin, en réponse à la lettre d'Oussama Ben Laden qui avait appelé les Irakiens à se mettre sous le commandement de Abou Moussab az-Zarkaoui dans leur lutte de résistance contre l'occupation U.S.

Le correspondant de Mafkarat al-Islam a obtenu une copie du communiqué de la Résistance irakienne et affirmé qu'il résumait le point de vue de la Résistance sur la situation en Irak, en ajoutant que « Tous les détachements de la Résistance islamique irakienne se sont mis d'accord, à l'unanimité, pour choisir en tant que chef de la résistance en Irak le prophète Mahomet, que Dieu le protège. »

Le communiqué précisait par ailleurs que « Le prophète Mahomet est notre modèle pour les opérations militaires en cours et à venir, et nous recevons

nos ordres du djihad et de la lutte armée contre les infidèles et croisés tels qu'ils figurent dans l'enseignement de la sunnah. Laissons donc ceux qui le souhaitent ardemment nous rejoindre sous le drapeau du maître des prophètes, Mahomet, que Dieu le protège. » Le communiqué de la Résistance se terminait par un verset du Coran : « Ce que le messager et prophète Mahomet vous a offert, prenez-le ; et ce qu'il vous a interdit, mettez-y fin. » Les correspondants de Mafkarat al-Islam en Irak ont noté que la lettre d'Oussama Ben Laden appelant la Résistance irakienne à s'unir sous le commandement d'Abou Moussab al-Zarkaoui avait suscité beaucoup d'opposition parmi les différentes organisations de la Résistance, la lettre provoquant presque une divergence d'opinions à Falloudja, Mossoul ainsi que d'autres villes irakiennes.

SOURCE : COALITION

### L'armée irakienne arrive à Al Kisik

**16 janv. 05 – Mossoul** | Les Forces de sécurité irakiennes ont été doublées pour maintenir la paix dans le Nord de l'Irak avec les Forces multinationales, qui ont également été doublées.

Plusieurs centaines de soldats de l'Armée irakienne se sont ralliés à la base militaire d'Al Kisik, à l'ouest de Mossoul, le 15 janvier. Des soldats irakiens continuent à arriver à Al Kisik pour améliorer la sécurité en vue de la tenue des élections libres.

Comme de plus en plus de soldats irakiens se déplacent dans cette zone, le nombre d'opérations augmentera et celui des zones d'opération diminuera. L'accroissement des forces signifie que les citoyens irakiens du Nord de l'Irak disposeront d'une meilleure protection contre les attentats des insurgés anti-Irakiens.

Les forces irakiennes de sécurité et les Forces multinationales opèrent côte à côte pour garantir aux citoyens irakiens la plus grande protection durant les élections. Ensemble, ils opèrent pour interrompre, neutraliser et détruire tous les insurgés anti-Irakiens qui tentent d'empêcher des élections libres.

Dépêche mnf-iraq #050116o

## A PROPOS DES SOURCES

Les dépêches de la Coalition multinationale sont toutes disponibles sur son site officiel, [www.mnf-iraq.com](http://www.mnf-iraq.com). Elles sont rédigées par des militaires états-uniens.

Les dépêches de la Résistance proviennent quant à elles du site [www.islammemo.cc](http://www.islammemo.cc), qui publie les informations rédigées par les correspondants de Mafkarat-al-Islam, pour la plupart des Irakiens présents dans les zones de combats et aux côtés de la Résistance. Nous traduisons parfois l'original depuis la langue arabe, parfois la version compilée et/ou traduite en Anglais par Muhammad Abu Nasr, membre de l'équipe rédactionnelle de « The Free Arab Voice » (<http://www.freearabvoice.org/>).

SOURCE : RESISTANCE

### Une embuscade de la Résistance vise des agents de la C.I.A.

**16 jan. 2005 – Bagdad** | Les combattants de la Résistance armés de lance-roquettes et de mitrailleuses BKC ont attaqué une colonne de véhicules de la Central Intelligence Agency (CIA) sur la route de l'aéroport à l'opposé du quartier al-Furat, vers 10H30 samedi, détruisant un véhicule de commandement GMC, un Humvee et endommageant un autre GMC. Huit soldats U.S. ont été tués et cinq autres blessés. Parmi les états-uniens morts se trouvait un responsable U.S. Deux combattants de la Résistance sont morts en martyrs durant les combats. Les forces U.S. ont bouclé les routes menant sur la zone après l'attaque, avant de remorquer les carcasses.

SOURCE : RESISTANCE

### Un escadron de la mort de la Brigade de Badr tue trois sunnites à Bagdad

**16 jan. 2005 – Bagdad** | Des mercenaires d'un escadron de la mort des collaborateurs chiites de la Brigade de Badr ont ouvert le feu à l'aide de fusils Kalachnikov, dimanche vers 11H15 dans la zone de ath-Thalithah à Bagdad, sur trois sunnites irakiens qui ont été tués sur le coup. On suppose que les noms des trois individus sunnites figuraient sur la liste d'objectifs utilisée par les mercenaires de la Brigade de Badr pour assassiner les ennemis du régime d'occupation U.S.. Selon des témoins oculaires, neuf autres individus ont été assassinés la semaine passée par les escadrons de la mort de la Brigade de Badr.

SOURCE : COALITION

### Des raids communs conduisent à des détentions et confiscations

**16 janv. 05 – Mossoul** | Les Forces multinationales et les soldats de l'Armée irakienne ont placé en détention deux présumés insurgés anti-Irakiens et confisqué un grand nombre de ma-

tériels pour fabriquer des armes et des bombes, le 14 janvier au Nord de l'Irak.

Les soldats de l'Armée irakienne et des Forces multinationales ont mené un raid sur une maison d'Ad Duluiyah qui a abouti à la détention d'un présumé leader de cellule insurgée anti-Irakienne et d'un de ses acolytes.

Les soldats ont découvert 500 kilos de nitrate d'ammonium et 55 gallons de fuel, qui sont des produits chimiques primaires permettant la fabrication d'explosifs intenses utilisés lors d'attentats insurgés précédents, et d'autres matériels permettant la fabrication de bombes et de munitions. Les deux suspects ont été placés en détention sans que des soldats de l'Armée irakienne ou des Forces multinationales ne soient portés blessés. Les armes et munitions ont été confisquées en vue de leur prochaine destruction.

*Dépêche mnf-iraq #050116m*

SOURCE : RESISTANCE

### Huit agents sionistes tués

**16 jan. 2005 – Bagdad** | Huit agents de l'organisation sioniste Mossad ont été tués lorsque les combattants de la Résistance les ont attaqués près de l'hôtel al-Hamra du quartier de al-Jadriyah au sud de Bagdad dimanche.

Les forces de la Résistance ont attaqué la société d'échanges internationaux Babil Agency vers midi, dimanche. Durant les jours précédents, la Résistance avait informé les habitants de Bagdad que la Babil Company était une couverture pour des agents de la police secrète de l'organisation sioniste Mossad, comme en témoignaient les mesures de protection exceptionnelles mises au service de cette société par les U.S.A. et la police fantoche, un niveau de sécurité dont aucune autre présence étrangère ne bénéficie.

Le correspondant de Mafkarat al-Islam a rapporté que la Résistance avait été informée de la vraie nature de la société de couverture sioniste par un otage étranger qui leur avait dit que les agents israéliens de l'entreprise utilisaient de faux noms pour acheter des terrains et des maisons à Bagdad.

Ainsi, dimanche midi, les combattants de la Résistance armés de lance-

roquettes, de grenades et d'armes moyennes ont attaqué deux voitures des agents du Mossad alors qu'ils quittaient le bâtiment de l'entreprise. Huit agents sionistes ont été tués sur le coup. Quatre policiers irakiens fantoches ont également été tués lorsqu'ils se sont battus contre la Résistance durant l'attaque. Deux combattants de la Résistance sont morts en martyrs et quatre autres ont été blessés.

Les Brigades du Martyr Ahmed Yasin a revendiqué sa responsabilité dans l'attaque, qu'elles ont appelé « la revanche du Sheikh martyr » dans un communiqué distribué dimanche soir dans une mosquée de la banlieue sud de Bagdad ad-Durah.

SOURCE : RESISTANCE

### Une double embuscade aurait tué 10 soldats U.S.

**16 jan. 2005 – Mossoul** | Les combattants de la Résistance ont fait exploser deux bombes sur une rue menant à l'école primaire pour garçons d'al-Mawsil dans le quartier d'al-Islah az-Zira'i du centre de Mossoul à 7H30 dimanche, détruisant totalement un camion transport de troupes ZIL et tuant les neuf soldats qui se trouvaient à l'intérieur. Un véhicule blindé U.S. qui suivait le camion a par ailleurs été endommagé, tuant un autre soldat U.S.

Une source dans la police fantoche locale a confirmé ce bilan à Mafkarat al-Islam et a ajouté que le véhicule transportait 12 soldats U.S., faisant tous partie d'un nouveau contingent qui vient d'arriver dans cette ville. Les soldats qui ont échappé à la mort étaient tous blessés, a rapporté le policier.

Des témoins ont rapporté à Mafkarat al-Islam que les forces de la Résistance avaient auparavant frappé aux portes dans la rue où a eu lieu l'attaque et avaient demandé aux résidents de ne pas se rendre au travail ce jour-là (dimanche), ni d'envoyer leurs enfants à l'école avant qu'ils aient mené l'attaque. La Résistance voulait essayer de prévenir d'éventuelles victimes civiles, d'autant que les soldats U.S. répondent souvent aux attaques en ouvrant le feu au hasard.

SOURCE : COALITION

### Des Marines et des leaders irakiens se rencontrent pour discuter de la sécurité des élections à venir

**17 janv. 05 – Camp Ripper** | Alors que les premières élections libres d'Irak approchent, le détachement des affaires civiles de la 31<sup>e</sup> unité expéditionnaire des marines a accueilli une Conférence sur la Gouvernance, le 12 janvier, pour les leaders irakiens de la province occidentale d'Al Anbar. Les leaders ont débattu de la sécurité des élections prévues pour le 30 janvier 2005.

Le major-général des Marines, Richard F. Natonski, commandant la 1<sup>ère</sup> division, a participé à la conférence. Selon Natonski, les États-Unis veulent que la démocratie en Irak soit irakienne, pas américaine.

Un brigadier général de l'armée irakienne, prenant la parole au nom des Irakiens présents, s'est déclaré reconnaissant d'avoir un bon leadership militaire US à Al Anbar et que ce leadership comprenne la situation du peuple irakien.

Les Irakiens ont en outre déclaré que le processus électoral devait avoir lieu, mais qu'un nombre suffisant de bureaux de vote et une sécurité appropriée rendraient les élections encore plus réussies.

*Dépêche mnf-iraq #050117y*

SOURCE : RESISTANCE

### Attaques à la roquette près de Falloudja lundi

**17 jan. 2005 - Falloudja** | Les forces de la Résistance ont tiré huit roquettes Grad sur des concentrations de forces U.S. au nord de Falloudja vers 8H30 lundi. Ensuite, à midi, la Résistance a tiré deux autres roquettes Grad sur les États-Unis, puis encore cinq autres à 15H. Enfin après le coucher du soleil la résistance a tiré deux autres roquettes sur les troupes U.S.

Simultanément une violente explosion a retenti au nord de as-Saqlawiyah lundi en milieu de journée. La nature de l'explosion demeure inconnue, mais un gros hélicoptère Chinook avec une couverture de deux hélicop-

tères Apache ont été vus allant dans la direction de l'explosion, ce qui tend à indiquer que les forces U.S. avaient subi des pertes.

SOURCE : COALITION

### Le premier avion CH 2000 livré à Basrah

**17 janv. 05 – Bagdad** | Le 70<sup>e</sup> escadron de l'Armée de l'air irakienne a pris possession de du premier des deux avions de surveillance aérienne SAMA CH2000 de fabrication américaine, le 17 janvier à Basrah.

L'Armée de l'air irakienne recevra deux avions CH2000 par mois – pour une valeur totale de 5,8 millions de dollars au printemps 2005. La possibilité d'acheter huit avions supplémentaires, avec une échéance mensuelle identique, doit être étudiée.

Le CH2000 est un monoréacteur à deux places.

« C'est la seconde étape de la construction de l'Armée de l'air », a déclaré le major général Kamal Al-Barzanjy, commandant en chef de l'Armée de l'air irakienne. « Il y aura beaucoup d'autres étapes dans le futur ».

Le nouvel avion dispose de capacités spéciales d'imagerie et complète les SEKER, identiquement équipés, pour des missions à toutes heures. Les opérations continueront depuis Basrah avec les équipages du 70<sup>e</sup> escadron et seront appuyées depuis Kirkouk lorsqu'un second escadron sera mis en place au début de l'année prochaine.

L'Armée de l'air continuera aussi à coordonner des missions aériennes avec les Forces irakiennes et multinationales au sol.

« Ces avions », a dit Al-Barzanjy, « nous permettront d'effectuer des vols de reconnaissance de jour ou de nuit ».

*Dépêche mnf-iraq #050117u*

SOURCE : RESISTANCE

### Un franc-tireur de la Résistance tue deux soldats U.S. - Les États-Unis rasant une maison en représailles

**17 jan. 2005 - Falloudja** | Lundi, un franc-tireur irakien de la Résistance a tiré et tué deux soldats fantoches irakiens servant l'occupation U.S. à Falloudja. Des témoins ont affirmé au correspondant de Mafkarat al-Islam que les soldats U.S. avaient été tués dans le quartier du «7 avril» au centre de Falloudja, lundi midi.

Les soldats états-uniens ont alors encerclé les maisons de la zone, fouillant absolument tout pendant une heure après l'attaque. Ils ont trouvé deux douilles sur le toit de l'une des maisons. Ils ont alors totalement détruit cette maison et annoncé dans la ville que toute maison d'où viendraient des tirs connaîtrait le même sort et serait rasée net.

SOURCE : COALITION

### Dix caches d'armes ont été découvertes la semaine dernière

**17 janv. 05 – Mossoul** | Les Forces de sécurité irakiennes et les Forces multinationales continuent de découvrir, confisquer et détruire des caches d'armes partout au Nord de l'Irak.

Depuis le 10 janvier, les ISF et les MNF ont trouvé 10 caches d'armes et de munitions dans la région de Mossoul. Ces caches contenaient de nombreux fusils, grenades, lance-grenades, pièces de mortier et d'artillerie, bombes incendiaires, autres bombes, et des documents de renseignement. Les ISF et les MNF continuent des opérations de bouclage et de recherche pour trouver des caches d'armes et de munitions.

Les Forces de sécurité irakiennes et les Forces multinationales de la Task Force Olympia continuent à travailler ensemble avec les leaders et les citoyens d'Irak pour en faire une nation sûre, prospère et démocratique. Toute personne disposant d'informations doit téléphoner au Centre joint de coordination au 513462 ou au 07701623300.

*Dépêche mnf-iraq #050117t*



SOURCE : COALITION

### Ce que le général George W. Casey Jr. Commandant en chef des Forces multinationales, déclare à propos de la sécurité des élections de janvier

**17 janv. 05 – Bagdad** | « En juin, il y avait de nombreux abris sûrs pour les terroristes et les insurgés. Maintenant Samarra n'est plus un abris sûr, Falludja non plus, Najaf non plus. A Najaf, la police irakienne est en place. De grandes reconstructions sont en cours. C'est un endroit bien différent de ce qu'il était sous la menace des milices de la Muqtada. Il n'y a plus d'abris sûr pour les terroristes en Irak. Les attentats diminuent. Les attentats à la voiture diminuent. Les attentats aux explosifs improvisés diminuent. Nous voyons cela dans tout le pays. Le niveau des attentats depuis la fin décembre en Irak est à peine plus élevé que ce qu'il était d'avril à juin. L'impression de violence que donne la télévision ne correspond pas à la réalité en Irak. En fait, dans 14 des 18 provinces, il y a quatre incidents ou moins par jour. Ceci montre le succès de notre opération à Falludja.

L'ennemi que nous combattons n'est pas puissant, mais il est plein de ressources et persistant.

Le ministre de l'Intérieur irakien est le premier responsable de la sécurité des élections. La Commission électorale indépendante irakienne est responsable du support logistique. Nous assistons les deux à la fois. Nous apporterons un soutien à notre niveau en déplaçant les urnes, lorsque cela excède leurs capacités, ou lorsque la situation est au-delà des capacités de sécurité de la Commission électorale. Au demeurant, ils font l'essentiel de cela tout seuls. Nous garantirons de larges zones de sécurité, tandis que la police et les militaires irakiens se chargent de la sécurité aux abords immédiats des bureaux de vote. Vous ne verrez pas de Forces de la Coalition aux bureaux de votes. Vous verrez d'abord des policiers irakiens, appuyés par d'autres policiers irakiens et la Garde nationale. Ainsi, ce sera une organisation concentrique autour des bureaux de vote.

Entre les Forces de la Coalition et les Forces de sécurité irakiennes, nous avons environ 300 000 hommes disponibles le jour des élections. Nous mêmes et les Forces irakiennes de sécurité, nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour garantir que l'Irakien moyen puisse se déplacer et voter en sécurité. Y aura-t-il des violences ce jour-là ? Il y en aura, mais il est important de comprendre ce qui se passe ici. Ce n'est pas seulement un problème de violence. C'est une question de loyalistes de l'ancien régime et de terroristes étrangers tuant des Irakiens innocents et des membres des Forces irakiennes de sécurité pour les empêcher d'exercer leur droit de vote. »

*Dépêche mnf-iraq #050117f*

SOURCE : RESISTANCE

### La Résistance assassine deux chefs tribaux collaborateurs à al-'Amarah

**17 jan. 2005 - al-'Amarah** | Le correspondant de Mafkarat al-Islam à al-'Amarah rapporte que beaucoup de résidents se sont docilement accommodés d'un accord conclu entre les chefs tribaux traditionnels et les forces d'occupation britanniques pour coopérer contre ce qu'ils appellent les «terroristes wahhabites». Ainsi les Britanniques, avec l'aide de sbires locaux ont lancé des recherches massives de tout «étranger» dans la ville, fouillant hôtels et mosquées pendant quatre heures. Les escadrons dirigés par les Britanniques ont arrêté 12 personnes, toutes sunnites, dont certains résidents de la ville et d'autres qui étaient venus chercher du travail.

Le correspondant de Mafkarat al-Islam rapporte qu'en réponse à cela, immédiatement après les recherches dans la ville, c'est-à-dire vers 13H, les combattants de la Résistance ont abattu deux chefs tribaux chiites qui collaboraient avec les agresseurs britanniques. La Résistance a laissé une note sur la voiture de l'un des collaborateurs, sur laquelle était écrit un passage du Coran : «nous ne les avons pas trahis, ce sont eux qui se sont trahis eux-mêmes».

Depuis plusieurs jours la ville à pré-

dominance chiite d'al-Amarah a été le théâtre d'un effort visant à semer la discorde religieuse entre les Sunnites, les Chiites ainsi que les autres résidents, afin de renforcer le contrôle de l'occupation.

Récemment, des hommes masqués ont attaqué et frappé deux civils sunnites dans la mosquée al-Ansar de la ville. Le même jour, deux personnes étaient tuées alors qu'elles quittaient un lieu de culte à al-'Amarah. Deux personnes shiites étaient blessées à Husayniyah. Et encore le même jour des coups de feu ont été tirés sur un rassemblement de Sabi'ah (ancienne religion pré-chrétienne) dans l'un des quartiers de la ville.

Selon le correspondant de Mafkarat al-Islam, les gens à al-'Amarah pensent qu'un groupe tente de semer la discorde et les conflits entre la majorité chiite de la ville et les autres communautés religieuses, de manière à ce que les forces d'occupation et leurs collaborateurs puissent atteindre leurs objectifs au détriment de l'unité du peuple irakien.

*Janvier en Irak* est un supplément gratuit de *Voltaire*.

Éditeur : Éditions Thomas Paine, BP 35, 8, rue Auguste-Blanqui, 93201 Saint-Denis cedex, France.

Directeur de la publication :

Thierry Meyssan

Rédacteur en chef : Arthur Lepic

Comité de rédaction :

Réseau Voltaire

ISSN 1762-5157.

Dépôt légal : janvier 2005.

Reproduction autorisée à usage non-commercial sous réserve de mention de la source :

Réseau Voltaire.

---

## ANALYSE

# Élections en Irak : la démocratie au rabais

par Subhi Toma

Cette semaine différents partis politiques irakiens, dont la grande majorité sont membres du Gouvernement provisoire, rencontraient diverses personnalités politiques en France pour les convaincre, notamment, de la nécessité de la tenue des élections prochaines en Irak.

En effet, le 30 janvier prochain, les Irakiens devraient, dit-on, désigner démocratiquement et librement leurs futurs représentants au Parlement.

Ces élections sont présentées par les États-Unis comme la preuve ultime de l'instauration, par leurs bons soins, d'une démocratie en Irak.

Seront-elles, comme l'annonçait le Président intérimaire irakien M. Al Yaouar, lors de cette visite en France, « des élections libres et honnêtes à 100% »<sup>1</sup> ?

Rappelons, tout d'abord, le contexte dans lequel se tiendront ces élections.

Le 28 juillet dernier, le pouvoir a été transféré aux Irakiens pour, notamment, protéger les troupes états-uniennes et mettre policiers et miliciens locaux en première ligne du combat contre la Résistance. Or, force est de constater que la mort de milliers d'Irakiens depuis cette date n'a pas diminué les pertes dans les rangs des troupes d'occupation.

Le gouvernement intérimaire irakien de M. Allaoui se trouve, quant à lui, assiégé dans un quartier de Bagdad (appelé « zone verte », où logent les ambassades états-uniennes et britannique) et est incapable d'assurer sa propre protection.

Les Irakiens eux-mêmes voient leur vie quotidiennement menacée par la violence qui règne en maître dans le pays, par le retour de maladies mortelles jusqu'alors éradiquées, comme par les conditions de vie inhumaines. C'est très certainement pourquoi ils sont, selon l'*Asia Times*, 80% à réclamer le retrait immédiat des troupes états-uniennes<sup>2</sup>.

C'est dans ce contexte que le président Bush, pressé de trouver une sortie honorable à ce borborygme et d'éviter la défaite des États-Unis, se voit contraint d'organiser des élections, même si elles doivent être truquées,

pour légitimer un gouvernement irakien « pro-états-unien ».

Selon le ministre de la Justice irakien lui-même, ce choix irrationnel s'explique par la hargne du président états-unien à défier la Résistance.

Les élections du 30 janvier permettraient, d'après le scénario idéal de l'administration Bush, d'instaurer la sécurité et de reconstruire le pays.

En fait son objectif est plus simplement la légitimation d'un gouvernement pro-états-unien capable d'éradiquer la résistance, d'accepter la présence durable de bases militaires sur le sol irakien et d'avaliser les contrats pétroliers ou commerciaux accordés aux entreprises états-uniennes.

Les kurdes, autres acteurs du processus électoral, espèrent de leur côté que ces élections leur permettront d'inscrire dans une future constitution le principe de la création d'un état Kurde indépendant.

Pour les chiïtes, selon le point n°3 de la profession de foi de leurs listes, l'objectif poursuivi est la prise de pouvoir afin d'instaurer une république islamique.

Ces élections se dérouleront-elles dans des conditions légales ?

La loi électorale<sup>3</sup>, utilisée comme base légale, a été élaborée par le juriste New-yorkais Friedman.

Sa mise en œuvre a été confiée, quant à elle, à deux instituts proches de l'administration républicaine (en échange de 80 millions de dollars) ainsi qu'à une mystérieuse Commission électorale irakienne.

Sept des neuf membres de cette commission sont toujours inconnus des Irakiens, tout comme les milliers de fonctionnaires irakiens qui y travaillent. Elle a le pouvoir de définir et de contrôler les modalités du processus électoral (fixer le calendrier, agréer les listes, gérer les bureaux de vote et valider le résultat) et sa légitimité est contestée par la plupart des partis politiques irakiens. Christine Hauser, journaliste au *New York Times*, n'hésite pas à dénoncer une organisation secrète<sup>4</sup>.

Ladite loi électorale prévoit que l'Irak sera doté d'un parlement de 275 députés représentant les différentes communautés ethniques et religieuses. Ainsi, compte tenu des estimations du poids de chaque groupe confessionnel qui ont déjà servi à l'instauration du Conseil provisoire, il est d'ores et déjà prévu, conformément à l'alinéa 6 de la loi électorale n°92-96-97, d'attribuer par consensus un nombre de siège qui soit fonction de l'importance numérique de chaque communauté. A savoir que, quel que soit le vote, une compensation est prévue pour répartir 120 sièges pour les Chiïtes, 60 pour les Sunnites, 55 pour les Kurdes, 8 sièges pour la communauté turkmène et 7 pour les Chrétiens. Les 25 sièges restants étant attribués à des groupes minoritaires ou à des Irakiens résidant à l'étranger. Aussi, et quoi qu'il arrive, chaque communauté sait par avance le nombre de ses représentants, sans qu'elle ait à se soucier des résultats électoraux ! D'ailleurs, un site basé aux Emirats arabes unis fait état d'un sondage selon lequel la configuration de la prochaine assemblée reflétera cette répartition confessionnelle ([www.Irc-co.com](http://www.Irc-co.com), *Ideal for Research & Consultancy*).

Le quota de sièges revenant à chaque communauté a été déterminé sans qu'ait eu lieu un recensement de la population. Nul ne connaît donc vraiment le nombre d'Irakiens ayant la qualité d'électeurs en Irak ou dans la diaspora, ni la représentativité réelle de chaque communauté.

En effet, les recensements officiels des années 57, 65 et 75 qui auraient pu servir de référence, ont été rejetés par les diverses communautés (notamment les kurdes et les chiïtes) qui prétendent que les gouvernements de l'époque avaient manipulé les chiffres pour minimiser leur poids dans la société.

C'est ainsi que, sans recensement sérieux, les chiffres avancés quant au nombre de membres de chaque communauté varient du simple au double<sup>5</sup>.

Certains estiment le nombre total d'Irakiens à 25 000 000, d'autres à 27 500 000 et d'autres encore affirment qu'ils sont plutôt 30 740 423.

Ainsi le nombre d'Irakiens en âge de voter varie-t-il de 16 599 828<sup>6</sup> à 12 900 000<sup>7</sup>.

Les Irakiens sont donc appelés à participer à des élections générales, fondées sur une logique communautaire, sans que le nombre exact des habitants du pays et de chaque communauté ne soit connu. Aussi en l'absence de toute base de registres électoraux sérieuse, la simple carte de rationnement alimentaire fait office de justificatif pour l'établissement de la carte

d'électeur. Ainsi, le roi de Jordanie Abdallah II n'a pas manqué de fustiger les risques de fraudes, parlant de 1 000 000 de pèlerins iraniens qui viendraient illégalement gonfler le corps électoral ; tandis que d'autres sources turques font, elles, référence à quelque 300 000 Kurdes dans le même cas.

Le nombre d'Irakiens résidents à l'étranger a été, quant à lui, estimé à 3 millions de personnes. Selon l'AFP, ils représenteraient 1 200 000 électeurs.

La participation des migrants irakiens pourrait donc permettre l'élection d'au moins 20 candidats.

Selon le journal britannique *The Observer* du 26 décembre 2004, ce ne sont pas moins de 250 millions de dollars qui seront consacrés à la mobilisation des migrants irakiens basés à l'étranger<sup>8</sup>.

Pourtant, l'Office international des migrations estime que seulement 40% d'entre eux prendront part au vote.

Ajoutons sur ce point que dans la plupart de ces pays, la campagne se déroule en catimini. Les membres des partis kurdes et chiïtes pro-états-unis qui supervisent les opérations n'informent que leurs partisans des lieux et des modalités de participation au vote. Cela a notamment été dénoncé par les Irakiens du Danemark<sup>9</sup>, par cinq associations d'Irakiens en France qui constatent que, malgré les 5 millions de dollars versés au Comité chargé d'organiser les élections sur le sol français, les bureaux de votes sont insuffisants, ou encore par l'Institut kurde de Washington qui proteste contre le faible nombre de bureaux qui ne permettront pas à tous les Irakiens états-unis de voter.

Comme hors du sol irakien, les irrégularités se multiplient d'ores et déjà en Irak même. Dans un pays où l'électricité n'est disponible qu'une seule heure par jour, on a d'ailleurs dû annuler une émission électorale télévisée prévue avec le Premier ministre irakien, selon une dépêche Reuters du 16-01-2005.

Ainsi à Tell'Affer, au nord de Mossoul, le député turkmène membre de l'assemblée intérimaire, M. Farouk Abdallah, rapporte que quelque 300 000 votants n'ont toujours pas reçu leur carte électorale<sup>10</sup>. De même, dans la localité d'Al Sadia, où le nombre d'habitants ayant le droit de vote s'élève à 4 341 personnes, seules 319 d'entre elles ont reçu leur carte d'électeur<sup>11</sup>.

Au prétexte de la sauvegarde de la sécurité, les noms des candidats ne sont pas connus des électeurs qui devront voter pour un numéro ! Les partis politiques ne sont pas informés de la localisation des 6 000



bureaux de vote. La tête de liste royaliste a déclaré que toutes les opérations, comme le recrutement des 240 000 agents chargés de l'organisation du scrutin, ont été réalisées à l'étranger sans que les partis politiques en soient informés<sup>12</sup>.

A ce jour, 7471 candidats représentant 111 partis et organisations politiques ont été officiellement déclarés éligibles, mais ils doivent intégrer les 39 listes nationales, favorisant par là même le regroupement par communautés.

Trois grands courants sont en lice actuellement : les Chiites (16 partis et 228 candidats), les Kurdes (11 partis et 275 candidats), les listes Alaoui-Al Yaouer (regroupant les partis du Président et celui du Premier ministre avec 275 candidats). S'y ajoutent d'autres listes comme celle du Parti communiste.

Un sondage sur les intentions de vote, émanant des services du Ministère des affaires étrangères états-unien<sup>13</sup> montre que 90% des Irakiens sunnites et 38% des chiites ne participeront pas au vote du 30 janvier. C'est pourquoi il semble se dégager l'option de pourvoir les sièges réservés à la communauté sunnite à travers de simples nominations, encore moins démocratiques. Des milliers de familles irakiennes, y compris des candidats à la députation, profitent elles des congés scolaires pour fuir les élections et se rendre en Jordanie.

Sur les 18 gouvernorats que compte l'Irak, quatre d'entre eux ont opposé un refus catégorique à toute participation au scrutin (dont les huit grandes villes irakiennes de Bagdad, Mossoul, Ramadi, Babel, Tikrit, Baqouba, Samara et Kirkouk)<sup>14</sup>. Ce seul refus rend d'ores et déjà le résultat des élections nul et non avenu, car la loi électorale<sup>15</sup> reconnaît un droit de veto à 3 gouvernorats réunis.

Enfin, les partis chiites utilisent le registre de la peur en utilisant des fatwas qui menacent les électeurs qui ne voteront pas pour eux d'aller en enfer. Le parti du 1<sup>er</sup> ministre Alaoui a d'ailleurs porté plainte auprès de la Commission électorale<sup>16</sup>.

Le ministre de la Justice du gouvernement Allaoui reconnaissait dans le quotidien *Al Bayan* que son gouvernement est dans l'incapacité d'organiser des élections.

Son collègue ministre de la Défense admettait quant

à lui que les Irakiens souhaitent le report des élections.

Enfin, le président de l'ex-Conseil provisoire a mis en garde l'administration états-unienne sur l'illégalité des résultats d'une élection imposée aux Irakiens<sup>17</sup>.

Mais tout cela n'empêche pas Georges W. Bush d'exiger avec fermeté l'organisation d'une mascarade électorale à la date prévue par l'autorité d'occupation, soit le 30/01/2005.

Des partis politiques qui participent au gouvernement intérimaire (comme le parti islamique et le parti kurde de l'indépendance) ont donc décidé de retirer leurs listes, tandis que d'autres envisagent le boycott des élections (comme le parti démocrate ou le mouvement des démocrates). M. Abdullah (représentant de la communauté turkmène) a lui annoncé le 15 janvier que les partis turkmènes boycotteront les élections<sup>18</sup>.

En outre, une coalition de 46 mouvements a déjà pris position contre la tenue des élections organisées par l'autorité d'occupation. Elle est animée par des leaders représentant les différentes communautés, comme les Ayatollahs chiites Al Sadr, Al Khalssi, ou le chef des ulémas sunnites Al Dhari. Elle partage le point de vue de la résistance qui exige la fin de l'occupation comme préalable à toute élection.

Ces élections présentées comme libres et honnêtes sont donc contestables et contestées, avant même leur tenue, et trois scénarios sont possibles en guise de triste épilogue.

Soit ces élections désigneront un gouvernement chiite pro-iranien. Le *Chicago Tribune*,<sup>19</sup> qui se base sur des informations recueillies auprès des fonctionnaires du Département d'État, prévoit déjà une victoire des partis chiites. Selon ces mêmes sources, l'Iran aurait déjà dépensé 20 millions de dollars pour faire élire ses candidats.

Dans cette hypothèse, les États-Unis devront alors convaincre l'opinion publique du bien-fondé de la guerre menée au nom de la démocratie et des droits de l'homme.

Deuxième possibilité, ces élections légitimeront la coalition gouvernementale menée par Allaoui-Al Yaouer. Ce scénario demeure le plus probable, compte tenu des pressions qui pourront être exercées en vue d'établir des alliances de circonstance avec l'ensemble des listes minoritaires. Gageons toutefois que la

guerre continuera encore durant de longues années. Et les Irakiens, malgré les promesses faites par l'autorité d'occupation, pourront tirer un trait sur leur désir d'indépendance, sur leur droit à la sécurité et leur droit à vivre dans la dignité.

Enfin, dernière hypothèse, ces élections viendront consacrer l'avènement d'une majorité chiite pro-états-unienne. Là encore, la résistance prendra davantage d'ampleur pour la mise en place d'un Irak démocratique indépendant.

L'administration états-unienne a prétendu libérer les irakiens, alors qu'elle n'a commis que destructions et massacres. Aujourd'hui elle prétend organiser des élections libres, afin de devenir un modèle de démocratie pour l'ensemble des pays de la région, alors que ces élections sont basées sur la tricherie et le communautarisme. Aussi, tout comme la politique américaine en Irak a été fermement rejetée par une grande

partie des peuples, ces élections ne serviront nullement de modèle à suivre.

Quel que soit le résultat des élections, les Irakiens savent pertinemment qu'au lendemain du 30 janvier, ils ne vivront pas plus qu'aujourd'hui dans un pays indépendant, libre et démocratique. Ils ne connaîtront pas plus la sécurité, l'unité, la prospérité et l'égalité des droits.

Dans de telles conditions, chaque Irakien doit donc légitimement se poser la question de sa participation à cette mascarade de démocratie visant à mettre en place un régime qui ne servira aucunement les intérêts des Irakiens.

*Subhi Toma,*

*sociologue irakien exilé en France, Subhi Toma est un opposant de la première heure au régime de Saddam Hussein.*

---

1) Le Monde, le 15/01/05.

2) 02/10/2004

3) Loi 92-96-97.

4) 15/01/2005

5) Par exemple, le nombre de Turkmènes a été estimé à 1 million de personnes, tandis que les représentants de cette communauté affirment qu'ils sont 3 millions

6) Selon les statistiques publiées sur le site Nahrain (proche de l'autorité de l'occupation) le 04/12/2004.

7) Selon une étude publiée par le journal Al Hayat le 30/12/2004.

8) Selon l'Agence France Presse, ils sont : 6 000 votants en France, 15 000 au Danemark, 25 000 au Canada, 28 000 en Turquie, 33 000 aux Pays-Bas, 56 000 en Australie, 56 000 en Allemagne, 57 000 en Suède, 65 000 aux EAU, 81 000 en Iran, 150 000 au Royaume-Uni, 180 000

en Jordanie, 234 000 aux USA et 250 000 en Syrie. Soit un total de 1 196 000 votants.

9) Agence de Presse Danoise, 06/01/2005.

10) Journal Al Hayat du 15/01/05

11) Journal Al Sabah du 03/01/2005

12) Le 04/01/2005.

13) Le Journal des Emirats Al Bayan du 08/01/2005.

14) Al Hayatt 15/01/05

15) Alinéa 58.

16) Al Quds du 14/01/05.

17) Washington Post du 02/01/2005.

18) Journal Al Hayatt.

19) Le 03/01/2005

---

## ARTICLE

### Le débat sur le désengagement états-unien d'Irak émerge outre-atlantique

SOURCE : INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE

Suite au rapport annuel du budget qui a rappelé le coût exorbitant des opérations en Irak (4,5 milliards de dollars) et au nombre sans cesse croissant des victimes en Irak, un débat s'est engagé entre certains membres du Congrès, du Pentagone et de la Maison-Blanche. L'objet de cette discussion officielle était d'illustrer et de mieux cerner les moyens des forces

armées états-uniennes pour se désengager du conflit irakien.

Des membres du Congrès et des officiers militaires sont en train d'étudier les possibles réactions des Chiites et Sunnites après les élections. De son côté, le Pentagone aurait établi un plan de sortie après les élections du 30 janvier.

George W. Bush n'a pas participé aux discussions sur le désengagement, mais celui-ci paraît toujours dé-

terminé à suivre son plan : continuer à entraîner les forces irakiennes et ne pas remettre en cause son principe qui est de rester en Irak jusqu'à ce que cet objectif soit accompli.

Le président veut donc s'appuyer sur les forces loyalistes irakiennes pour sortir du conflit.

Cependant, de plus en plus de voix s'élèvent à Washington pour reconsidérer la notion de travail fini : il s'agit de ne pas prendre ses jambes à son cou, mais de ne pas s'attarder indéfiniment non plus en Irak.

Les élections du 30 janvier vont probablement provoquer une montée de la violence en Irak.

Si cette hypothèse se confirme, Bush serait alors dans l'obligation de prendre une série de décisions impopulaires. Il paraît toutefois vouloir maintenir sa position et a même déclaré que les élections risquent de « durcir le conflit ». Brent Scowcroft, conseiller à la sé-

curité nationale, a lui-même affirmé que les prémices d'une guerre civile n'étaient pas à exclure. Ce dernier a d'ailleurs encouragé (visiblement en vain) Georges W. Bush à inciter les pays européens à participer à l'effort américain, cela pour éviter une aggravation du conflit vers la guerre civile.

Zbigniew Brzezinski, ancien conseiller à la sécurité nationale de Jimmy Carter a, quant à lui, annoncé que si la politique états-unienne restait inchangée, le contingent états-unien devrait s'élever à 500 000 soldats et les opérations coûteraient 500 milliards de dollars. Le Pentagone a déjà commencé à modifier son budget de 400 milliards de dollars pour faire face aux nouvelles demandes.

*D'après l'International Herald Tribune du 11 janvier 2005 : <http://www.ihf.com/articles/2005/01/10/news/exit.html>*

---

## ARTICLE

### « La solution Salvador »

SOURCE : MAGAZINE NEWSWEEK

Quelle attitude adopter face à l'aggravation du conflit irakien ? Devant l'échec de la Coalition à éradiquer l'insurrection, le Pentagone a mis au point ce qu'il nomme « l'option Salvador ». Il s'agit d'une stratégie datant de l'administration Reagan, qui consistait à former des escadrons de la mort pour régler la question salvadorienne dans les années 1980. En dépit du nombre de civils tués, la stratégie fut considérée comme un succès. En suivant ce modèle, le Pentagone voudrait envoyer des forces spéciales en Irak pour équiper, conseiller et entraîner des escadrons irakiens, un peu à l'image des Peshmerga kurdes ou des paramilitaires chiites de la Brigade de Badr. L'idée sous-jacente serait que les forces spéciales U.S puissent agir en Syrie en laissant les paramilitaires irakiens agir en Irak pour lutter contre les insurgés.

Reste maintenant à savoir quel organe va prendre la responsabilité d'une telle action. Un conflit d'intérêt fait donc rage entre le Pentagone et la CIA. Donald Rumsfeld veut déléguer la responsabilité au sous-secrétaire à la Défense Stephen Cambone. Mais depuis le scandale des interrogatoires d'Abou Ghraib, certains militaires officiels sont très sceptiques à l'idée de

réengager la responsabilité de l'Armée dans une telle stratégie. La CIA est quant à elle opposée à céder une quelconque autorité au Pentagone. Pour le moment, les propositions du Pentagone concernant l'envoi de troupes pour des missions de renseignement sans l'avis formel de la CIA ont été rejetées. Mais des unités spéciales de contre-insurrection pourraient d'ores et déjà agir secrètement avec l'accord du département de la Défense.

Pendant ce temps, de nombreuses discussions ont pris place au sein du Comité de renseignement du Sénat, pour que les compétences des unités spéciales soient décuplées.

Le Premier ministre du gouvernement irakien par intérim, Iyad Allaoui, a affirmé être le premier supporter de « l'option Salvador ».

De son côté, le Pentagone affirme qu'aucune décision n'a été entérinée pour l'instant. Donald Rumsfeld a envoyé en Irak le général retraité « quatre étoiles » Gary Luck pour superviser l'ensemble de la stratégie militaire sur le terrain.

D'après *Newsweek*, 14 janvier 2005 : <http://www.msnbc.msn.com/id/6802629/site/newsweek/>



---

## TRANSCRIPTION

### Discours du secrétaire à la Défense Donald Rumsfeld à l'occasion du jour des vétérans

SOURCE : DEPARTEMENT DE LA DEFENSE

*Discours du secrétaire à la Défense Donald Rumsfeld à l'occasion du jour des vétérans (11 novembre 2004), Ambassade des États-Unis à San Salvador (Salvador).*

Secrétaire Rumsfeld : « M. le ministre Romero, Général Alvarego, Ambassadeur Barclay, Mesdames, Messieurs et plus particulièrement Messieurs les vétérans. Normalement, je devrais être aujourd'hui à Arlington. C'est donc avec un plaisir bien particulier que je me joins à vous pour célébrer ce jour important et honorer cette tradition, ici à l'ambassade. Je remercie tous les vétérans pour les services rendus à la Nation. Nous vous serons éternellement redevables. C'est un grand plaisir d'être ici, dans ce pays qu'est le Salvador, qui est un solide allié dans la guerre globale contre le terrorisme et qui lutte pour faire respecter la Liberté et la Démocratie. Il n'y a pas si longtemps, le Salvador était empêtré dans son propre combat pour la liberté politique et économique. Pour des millions de salvadoriens, la paix et la prospérité n'étaient pas seulement un espoir lointain. Dans cette lutte pour la liberté, beaucoup de vies ont été perdues. Je pense qu'ils auraient été heureux de savoir qu'après les sombres jours qui ont suivi les attaques du 11 septembre 2001, le Salvador était un des premiers pays à offrir son soutien et son amitié. Ils auraient été heureux de savoir que le pacifique et démocratique Salvador luttait au côté des États-Unis ainsi que la coalition pour aider à sécuriser la liberté et la prospérité du peuple d'Irak. Le peuple irakien trouvera beaucoup à admirer dans l'histoire récente du Salvador. Votre pays a tellement accompli de choses ces dernières années.

Aujourd'hui, le Salvador est un des pays les plus libres et stables de l'hémisphère. Et le peuple des États-Unis, je dois le dire, est vraiment fier d'avoir été à vos côtés pendant cette période difficile, car elle a été difficile. Je suis persuadé qu'un jour nos deux pays, le peuple de nos deux pays, regardera avec fierté le rôle que vous jouez maintenant pour aider les irakiens dans leurs parcours vers la liberté et vers un futur plus pacifique. Aujourd'hui, le peuple irakien est en train de

comprendre ce que notre peuple, votre peuple, a découvert lors de sa propre lutte pour l'indépendance et la liberté, c'est-à-dire que la lutte n'est pas facile, elle ne l'a jamais été ; cela requiert de la patience et tout cela a un coût.

Et parfois, la lutte pour la liberté donne des héros. Plus tôt dans l'année, à Nadjaf, en Irak, seize membres d'une unité salvadorienne sont tombés dans une embuscade. Les troupes salvadoriennes se sont battues jusqu'à ce qu'elles n'aient plus de munitions. Les soldats se sont ensuite battus contre ces criminels avec leurs couteaux, tenant vaillamment leurs positions, jusqu'à ce que d'autres soldats de la coalition puissent intervenir et les aider.

Dans cette bataille, plusieurs soldats salvadoriens ont été blessés et l'un d'entre eux, le soldat Natividad Mendez, a été tué. Les États-Unis se désolent de cette perte. Sa famille et son pays savent qu'il a rejoint le rang de ces patriotes qui ont à travers l'histoire donné leur vie pour offrir le plus beau cadeau à l'humanité, le cadeau de la liberté. Et comme nous nous recueillons en ce jour pour tous les sacrifices des vétérans, ainsi que pour tous ceux qui se sont battus contre la tyrannie et la terreur partout dans le monde, nos pensées vont également vers ceux qui sont encore en première ligne.

Demain, j'aurai l'honneur de décorer six salvadoriens de l'Étoile de bronze - décoration parmi les plus prestigieuses - en l'honneur de leur bravoure lors d'une opération de sauvetage de militaires U.S. Ces soldats seront honorés avec toutes les plus hautes distinctions.

La liberté est encore soumise aux attaques de ceux qui cherchent à gouverner par un comité restreint ou par la dictature. Encore une fois, le défi est relevé par les patriotes de nos deux pays et de beaucoup d'autres en Afghanistan, en Irak et partout où la liberté a besoin d'être défendue. A eux, les vétérans ici présents, et les vétérans de n'importe quelle guerre qui portent ce fardeau, j'adresse ma plus grande gratitude pour leurs services et leurs sacrifices.

Que Dieu les bénisse et que Dieu continue à bénir nos deux Nations.

